



Conseil de sécurité

Vote sur le projet de résolution américaine

New York, le 21 mars 2024

Déclaration après le vote
Pascale Baeriswyl, Représentante permanente de la Suisse

Monsieur le Président,

La Suisse a voté en faveur du projet de résolution présenté par les Etats-Unis d'Amérique, et regrette qu'il n'ait pas été adopté en raison du veto de deux membres permanents du Conseil de sécurité.

A la lumière de la souffrance intolérable sur le terrain, il aurait été nécessaire que le Conseil parvienne à un résultat tangible et envoie un signal de capacité d'action et d'union claire en faveur de la protection des civils.

L'ensemble des membres du Conseil ont contribué aux nombreuses consultations du texte mis aux voix aujourd'hui, et je remercie les Etats-Unis de leurs efforts. Jusqu'en dernier ressort pourtant, la Suisse a plaidé pour rapprocher son contenu de la demande claire et concrète, formulée à maintes reprises par une très grande majorité des membres de ce Conseil, de mettre en place d'un cessez-le-feu humanitaire immédiat et sans aucune précondition.

Il est grand temps qu'une demande sans équivoque de cessez-le-feu humanitaire immédiat fasse l'objet d'un consensus au sein du Conseil.

Au vu de la situation humanitaire catastrophique dans laquelle les civils se trouvent à Gaza, à commencer par les enfants et les centaines de milliers de déplacés en proie aux bombardements, au risque de famine et d'épidémies, un tel cessez-le-feu demeure une étape prioritaire et urgentissime. La fourniture d'aide humanitaire, dont l'ensemble de la population de Gaza a aujourd'hui besoin, doit pouvoir se réaliser de manière rapide, sûre et sans entrave.

Nous notons que le texte américain n'appelle pas explicitement à la libération immédiate et inconditionnelle des otages – demande qu'une grande majorité des membres du Conseil, dont la Suisse, n'a cessé de formuler depuis les actes de terreur perpétrés par le Hamas le 7 octobre dernier. La Suisse salue en revanche la condamnation de ces actes dans le texte.

Enfin, la Suisse reste très préoccupée par les conséquences humanitaires des hostilités actuelles. Une large offensive militaire à Rafah aggraverait encore notablement la situation déjà catastrophique de la population civile, et établirait un nouvel obstacle majeur à l'acheminement de l'aide humanitaire. Une telle perspective est inacceptable et ne saurait être adoubee par ce Conseil.

Aussi, l'échec d'aujourd'hui ne doit en aucun cas être interprété comme un signal lancé aux parties pour poursuivre les hostilités. Pour cette raison, la Suisse reste engagée, y compris avec les membres élus du Conseil de sécurité pour permettre une action rapide du Conseil. Nous encourageons et remercions aussi tous les efforts de négociation en cours, menés par les Etats-Unis, l'Egypte et le Qatar.

Il reste aussi de notre devoir de veiller à ce que les obligations en vertu du droit international, notamment du droit international humanitaire et des droits humains soient respectées par toutes les parties en toute circonstance, même en l'absence de résolutions émanant du Conseil, afin de protéger et venir en aide aux populations civiles.

La Suisse demeure engagée pour une action unifiée visant à porter fin à ce conflit et rétablir un horizon politique, conformément à notre mandat de maintenir la paix et la sécurité.

Je vous remercie.

UNOFFICIAL TRANSLATION

Mr President,

Switzerland voted in favour of the draft resolution presented by the United States of America, and regrets that it was not adopted due to the veto of two permanent members of the Security Council.

In light of the intolerable suffering on the ground, it would have been necessary for the Council to achieve a tangible result and send a signal of capacity for action and clear unity in favour of the protection of civilians.

All the members of the Council contributed to the numerous consultations on the text put to the vote today and I thank the United States for its efforts. Right up to the last resort, however, Switzerland argued for its content to be brought closer to the clear and concrete request, made repeatedly by a very large majority of members of this Council, for an immediate humanitarian ceasefire without any preconditions.

It is high time that an unequivocal request for an immediate humanitarian ceasefire was the subject of a consensus within the Council.

In view of the catastrophic humanitarian situation in which civilians find themselves in Gaza, starting with children and the hundreds of thousands of displaced persons prey to bombardments, the risk of famine and epidemics, such a ceasefire remains a priority and extremely urgent step. The supply of humanitarian aid, which the entire population of Gaza needs today, must be able to take place quickly, safely and without hindrance.

We note that the American text does not explicitly call for the immediate and unconditional release of the hostages - a demand that a large majority of Council members, including Switzerland, have consistently made since the acts of terror perpetrated by Hamas on 7 October. On the other hand, Switzerland welcomes the condemnation of these acts in the text.

Finally, Switzerland remains very concerned about the humanitarian consequences of the current hostilities. A major military offensive in Rafah would significantly worsen the already catastrophic situation of the civilian population and would create a new major obstacle to the delivery of humanitarian aid. Such a prospect is unacceptable and cannot be endorsed by this Council.

Today's failure must under no circumstances be interpreted as a signal to the parties to continue hostilities. For this reason, Switzerland remains committed, including with the elected members of the Security Council, to ensuring rapid action by the Council. We also encourage and thank all the negotiation efforts underway, led by the United States, Egypt and Qatar.

It also remains our duty to ensure that these obligations under international law, in particular international humanitarian law and human rights law, are respected by all parties in all circumstances, even in the absence of resolutions emanating from the Council, in order to protect and assist civilian populations.

Switzerland remains committed to unified action aimed at bringing this conflict to an end and re-establishing a political horizon, in accordance with our mandate to maintain peace and security.

Thank you.